



# EL ECO DE CARTAGENA

AÑO XLI

DECANO DE LA PRENSA DE LA PROVINCIA

NUM 1194

PRECIOS DE SUSCRIPCIONES

En la Península.—Un mes, 2 ptas.—Tres meses, 6 id.—Extranjero.—Tres meses, 11'25 id.—La suscripción se contará desde 1.º y 16 de cada mes.—La correspondencia a la Administración

REDACCION Y ADMINISTRACION MAYOR 24

SABADO 31 DE AGOSTO DE 1901

CONDICIONES

El pago será siempre adelantado y en metálico ó en letras de fácil cobro.—Corresponsales en París, A. Lorette-cas Guarrin 64 y J. Jones, Faubourg-Montmartre, 31.

**GRAN FABRICA DE LUNAS**  
y depósito de cristales,  
molduras, marcos y estampas

**JUAN SOLER E HIJO**  
Plaza de los Tres Reyes, 2. — CARTAGENA.

Lunas en blanco de espejo biseladas y grabadas al ácido.—Vidrieras artísticas para iglesias y salones.—Baldaos cristal para pisos.—Baldaos para claraboyas.—Lunas de segunda plateadas.—Vidrios sencillos dobles, de color, mirlin, esmerilados, moldados, &c. &c.

**PRECIOS REDUCIDOS**  
PIDANSE TARIFAS  
Se platean lunas deterioradas.

lan frecuente pensar en el mañana para confiar a sus horas el trabajo correspondiente a hoy, como se habrán multiplicado esas cartas, visitas, peticiones y conferencias. Pero el señor Cándido no se arredra ante las dificultades, al contrario, lo ponen nervioso y le inducen a llegar más pronto al objeto que fijó su atención.

La aparición del primer número del boletín, que es el correspondiente al mes de Julio, le ha valido muchísimas felicitaciones y a ellas, nosotros que tenemos la facilidad de enamorarnos de todo lo que es bueno y útil, sumamos la nuestra, muy humilde como de profanos, pero muy verdadera.

Entre la antigua hoja sanitaria y la estadística de este mes hay notable diferencia. Componiase aquella de los cuadros de natalidad y mortalidad, — esta por edades, enfermedades y sexos, — y además de la estadística de los matrimonios realizados durante el mes que figuraba a la cabeza de la hoja.

Con ella a la vista se podía saber el aumento de población, la cifra de legitimidad, la preponderancia de un sexo sobre el otro, la mortalidad de la niñez, las enfermedades comunes reinantes y la marcha de las epidemias, datos suficientes que muchas veces hemos manejado muy a gusto, sobre todo cuando hemos sacado de su estudio el conocimiento de que la población crecía.

El boletín de ahora está hecho sobre las mismas bases, pero amplificadas, precedidas y seguidas de otros datos no menos importantes, que le son anexos.

Precede al cuadro de enfermedades que originaron las defunciones registradas en Julio, el cuadro meteorológico correspondiente al citado mes y un resumen mensual del mismo que da la presión media de 760 mm y la temperatura media de 26.2. La máxima fué

35.3 el día 15 y la mínima de 17.01 el día 31. La oscilación mayor fué el día 13, que abarcó una altura de 15.7 en la columna termométrica.

El cuadro de enfermedades causa de las defunciones habidas es completísimo y detallado, comprendiendo la enfermedad que ocasionó el suceso, edad y sexo del fallecido y va acompañado de un resumen para apreciar fácilmente las cifras totales, tanto de la ciudad, por cuarteles, como de cada uno de los barrios extramuros y de cada una de las diputaciones.

El total de fallecimientos ha sido de 182: 102 hombres y 80 mujeres, habiendo contribuido con la cifra mayor el quinto cuartel, donde se han registrado 19 y con la menor Escombreras, Hondón y Santa Ana donde se ha registrado 1.

En San Félix, Lentiscar, Médicos y Miranda, no se ha muerto nadie el mes de Julio.

En los barrios extramuros, San Antonio Abad figura con 17, Santa Lucía con 9, la Concepción con 5 y Peral con 2.

El cuadro de nacimientos comprende 282, es decir 50 más que el de defunciones, siendo por consiguiente esa cifra el aumento de población en el mes a que se entra con la estadística.

Los matrimonios registrados han sido 62 siendo solteros 118 contrayentes y 6 viudos.

Comprende además la estadística, la inspección sanitaria del distrito y estación de Cartagena, el movimiento del Hospital Militar de Marina, la higiene especial, movimiento de la Casa de Niños Expositos, Asilo de las Hermanitas de los Pobres, Casa de Misericordia, inspección sanitaria de carnes, movimiento del Hospital de Caridad, cárcel y penai con sus enfermerías, el número de reses sacrificadas en el matadero y el de las rechazadas por cualquier motivo, la beneficencia domiciliaria representada por la Tienda Asilo, soco-

rros hechos por el ayuntamiento, asistencia diaria y nocturna prestada por las Siervas de Jesús, número de recetas prescritas por los médicos municipales a los enfermos pobres, en cuyo cuadro figura con el mayor número 552 el distrito médico de Peral, San Félix y Plan y con el menor, 6, el distrito del Rincón de San Ginés.

Completan y terminan el boletín los servicios de desinfección, fumigación y policía de substancias, los cuales aparecen perfectamente detallados, como igualmente todos los que nos han ocupado antes de ahora y de los cuales hemos hablado a la ligera por temor de cansar a los lectores.

Repetimos al Sr. Cándido nuestra enhorabuena y de la misma también al ayuntamiento, pues en materia de estadística sanitaria ha logrado formar parte del pequeño grupo de ayuntamientos que se preocupan de esas cosas tan principales para medir el grado de cultura y tan útiles para facilitar el conocimiento de la población.

## ESTADÍSTICA

El director de los servicios municipales de Higiene y Sanidad nos ha proporcionado una agradabilísima sorpresa. La hoja mensual que desde hace años daba cuenta al ayuntamiento de los servicios a él encomendados, se ha convertido en boletín extenso, de gran valor científico, que habla muy en favor del señor Cándido y coloca al municipio cartagenero al par de los ayuntamientos españoles que se preocupan más en la cuestión de higiene.

La obra que el celoso director de los servicios sanitarios ha emprendido es de lo más completo y representa una suma de trabajo enorme que ha de ser constante si se quiere que sea provechosa; y lo será, pues no es el señor Cándido hombre que retrocede ante el trabajo por mucho que le abruma, ni se ha de negar el municipio a

facilitarle los recursos precisos para seguir publicando mensualmente un documento que tanto le ha de enaltecer aquí y en toda España.

Entre la antigua hoja y el actual boletín, media un océano de números y una labor grandísima; siendo tanto más de agradecer ese trabajo, cuanto que nadie ha hecho al director de los servicios indicación ninguna acerca del aumento de datos estadísticos. Lo pensó, trazó el plan, lo maduró algún tiempo, vio qué convenía y sin pararse a pensar si le costaría más ó menos fatiga realizarlo, lo realizó seguidamente, sin descansar apenas, ansioso de ver hecho lo que su mente concibió.

Lo primero que hemos pensado al ver el boletín con sus diez y seis paginas y sus veinticuatro cuadros plétóricos de números, es, más que en los trabajos de oficina, en las cartas, visitas, conferencias, peticiones y demás que se habrán necesitado para llegar a dar a luz el primer ejemplar. Aquí, donde es

## LOS SOCIALISTAS Y EL CEAR

La «Petite République» publicó el sábado un manifiesto del comité general del partido socialista, con motivo del viaje del czar. Lleva el manifiesto entre otras las firmas de Juarros, Allemane, Briand, Legitimé y Gerault-Richar.

El documento es muy importante para las conveniencias diplomáticas de la nación francesa.

«Ante el viaje del emperador—dice— afirmamos enérgicamente nuestros sentimientos de solidaridad con todas las víctimas de la odiosa tiranía czarista.

«Nos indigna que el gobierno invite al czar de Rusia a pasar revista a miles de hombres, preparados para futuras carnicerías al siguiente de las atroces represiones que han diezmado al proletario manual é intelectual de Rusia.

«Creemos que el czar ha olvidado oficialmente las promesas de La Haya, apreen-

TRES MUJERES

29

exige mucha fuerza a la expresión cuando no se tiene costumbre de versificar? Será—como un crítico menos indulgente ha conjeturado— que Mad. de Stael, que divagaba mucho en sus obras en prosa, no pudo encontrar la concisión del verso? Habrá que convenir en que el talento de la poeta es un don especial como el canto de las aves. En Mad. de Sta., lo mismo que en Benjamin Constant, los ensayos de este género fueron muy medianos; su pensamiento tan libre, tan distinguido en prosa, no pudo nunca ser encerrado en el verso.

Todas las facultades de Mad. de Stael, después de la violenta tempestad de la Revolución, adquirieron nuevo vigor. Su imaginación, su sensibilidad, su penetración de análisis y de juicio, se mezclaron, se mejoraron para producir sus obras más inmortales. El «Ensayo sobre las ficciones», compuesto en once, encierra ya toda la poesía de «Delina». Herida por el espantoso de la realidad, la imaginación de madame de Stael se reconcentra, pero sigue palpando en todas que escribe una vez la lengua que nos hace verter dulces lágrimas. Pero al mismo tiempo es por la verdadera novela natural, por el análisis y el movimiento de las pasiones humanas por los que madame de Stael se desata en todas las ficciones; las admite para desahogando la mitología, sin alegorías de ningún género, sin que entre para nada lo sobrenatural.

28 BIBLIOTECA DE EL ECO DE CARTAGENA

«Fijando muchas veces los ojos sobre el hermoso paisaje por donde se extiende el lago cristalino, contemplé esos montes que forman su cauce, retratando su cima augusta en medio de sus aguas.—¡Como!— exclamó— esa calma, ese reposo de la naturaleza, ¿no lo puede disfrutar mi corazón agitado? ¿Será el hombre, rodeado de tantas desgracias, la sola, la única excepción en el orden general?»

Este desahogo de la naturaleza vestida de fiesta, con los sufrimientos y la muerte del hombre, ha inspirado acentos de amargura y de melancolía a la mayor parte de los poetas contemporáneos. A Byron, en el principio magníficamente irón co del segundo canto de «Lara»; a Shalley, en el triste fin de «Alastor»; a Lamartine, en «La última peregrinación de Child Harold»; a Hugo, en una poesía de sus «Hojas de otoño», Corina misma, en el cabo Misseno, ¿no ha sentido esta misma alta inspiración?

«Oh tierra, toda bañada en sangre y lágrimas; tú no has pesado nunca de producir frutos y flores! ¿Y no tendrás piedad del hombre? Su polvo volverá a tu seno maternal sin haberlo estremecido?»

Como se explica, pues, que espíritu como el de Mad. de Stael expresara la misma idea tan prosaicamente en los versos copiados? Será— como ha dicho Mad. Necker— que el mecanismo de la versificación se ha perfeccionado de tal modo que el trabajo que

TRES MUJERES

26

rante estos meses funestos no le permitía, en los intervalos en que se olvidaba de las desdichas de los demás, más que desear la muerte para ella y pedir la destrucción de un mundo y una raza irremisiblemente perdidos. Hasta el pensamiento—dice— parece sumido en un letargo en esta época de tristezas. «El 9 Thermidor despertó en ella esta facultad y le empleó en seguida en escribir sus «Reflexiones sobre la paz interior y exterior», cuya primera parte está dirigida a M. Pitt, y la segunda «A los franceses». En esta principalmente se observaba una dominación profunda y un deseo de justicia ya calmado, un llamamiento a todas las opiniones no encerradas tras el fanatismo, demandándose el olvido, la conciliación, sentimientos generosos que prueban la elevación de su alma. Hay una inspiración antigua en esta figura de mujer, que se atreve, para hablar a un pueblo, a poner su pie sobre los escombros de un mundo; hay una gran sagacidad política, una apreciación perfecta de la realidad, en los consejos que le dicta su corazón apasionado. Testigo de los éxitos efímeros del fanatismo, Mad. de Stael manifiesta repugnancia por sus procedimientos; él cree inevitable en la revolución y necesario para el triunfo en tiempos de revolución, pero quisiera prescindir de él. No obstante, piensa que al fin ha obtenido la forma republicana. Mad. de Stael invita a todos los espíritus prudentes, a todos los ami-

